

PHILIPS



© 2020 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.048.3360.2 (13/5/2020)



>75 % recycled paper
>75 % papier recyclé

English

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the supply unit dry (Fig. 1).

Warning

- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.

Caution

- Never use water hotter than shower temperature (max. 40°C) to rinse the appliance.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.
- Only use the appliance, heads and accessories for their intended purpose as shown in the user manual.
- The callus removal disk is only intended for use on feet.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs), sores or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.

- Do not use the appliance if you lack normal skin sensitivity in the areas for which this appliance is intended without consulting your doctor.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the appliance. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to it and skin irritation decreases. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- If you experience abnormal pain or discomfort during or after use, stop using the appliance and consult your doctor.
- To prevent damage and injuries, keep the operating appliance (with or without attachment) away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes etc.
- Do not use precision trimming attachments without comb on intimate areas other than the bikini line, as this could cause injury.
- Do not exfoliate immediately after epilation, as this may intensify possible skin irritation caused by epilation.
- Do not use bath or shower oils when you epilate wet skin, as this may cause serious skin irritation.
- If your appliance is equipped with a light for optimal use, do not look directly into the light.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.

Battery safety instructions

- Only use this product for its intended purpose and follow the general and battery safety instructions as described in this user manual. Any misuse can cause electric shock, burns, fire and other hazards or injuries.
- To charge the battery, only use the detachable supply unit (HQ8505) provided with the product. Do not use an extension cord.
- Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C.
- Always unplug the product when it is fully charged.
- Do not burn products and their batteries and do not expose them to direct sunlight or to high temperatures (e.g. in hot cars or near hot stoves). Batteries may explode if overheated.
- If the product becomes abnormally hot, gives off an abnormal smell, changes color or if charging takes much longer than usual, stop using and charging the product and contact your local Philips dealer.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- This product contains a rechargeable battery that is non-replaceable. Do not open the product to replace the rechargeable battery.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- To prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances, do not modify, pierce or damage products and batteries and do not disassemble, short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal object (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eye. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- This appliance is waterproof (Fig. 2). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord.
- The supply unit is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

Parts that are subject to normal wear (such as cutting units and callus removal disks) are not covered by the international warranty.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 3).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4) (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the product. Before you remove the battery, make sure that the product is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the product and when you dispose of the rechargeable battery.

- 1 Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. Remove any screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 2 Remove the rechargeable battery.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts und des Zubehörs aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Das mitgelieferte Zubehör kann für verschiedene Produkte variieren.

Gefahr

- Halten Sie das Netzteil trocken (Abb. 1).

Vorsicht

- Das Netzteil enthält einen Transformator. Schneiden Sie das Netzteil keinesfalls auf, um einen anderen Stecker anzubringen, weil dies eine gefährliche Situation verursachen könnte.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Ziehen Sie stets das Netzteil aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät unter fließendem Wasser reinigen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes Teil nur durch Originalteile.

Achtung

- Zum Abspülen des Geräts darf das Wasser auf keinen Fall wärmer als normales Duschwasser (max. 40 °C) sein.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht in oder in der Nähe von Wandsteckdosen, die einen elektrischen Lüfterfrischer enthalten, um irreparable Schäden am Netzteil zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät, die Köpfe und das Zubehör nur für den Zweck, der in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wird.
- Die Hornhautentfernungs-Scheibe ist nur zum Gebrauch an den Füßen gedacht.
- Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf gereizter Haut, auf Krampfadern, Pickeln, Ausschlag, Entzündungen, (behaarten) Muttermalen oder Wunden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren. Gleiches gilt für Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, Hämophilie und Immunschwäche.
- Wenn Ihre Haut unempfindlich in den Bereichen ist, für die dieses Gerät gedacht ist, verwenden Sie das Gerät nur nach vorheriger Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Nach den ersten paar Mal der Verwendung des Geräts ist Ihre Haut möglicherweise etwas gerötet und gereizt. Dies ist völlig normal, und die Symptome halten nur kurze Zeit an. Wenn Sie das Gerät öfter benutzen, gewöhnt sich Ihre Haut an die Behandlung und die Hautreizung nimmt ab. Sollte die Reizung nicht innerhalb von drei Tagen abgeklungen sein, sollten Sie einen Arzt konsultieren.
- Wenn Sie anormale Schmerzen oder Beschwerden während oder nach der Nutzung wahrnehmen, verwenden Sie das Gerät nicht mehr, und wenden Sie sich an Ihren Arzt.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät (mit oder ohne Aufsatz) fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung usw., um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Präzisions-Schneidekopfaufsatz nie ohne Kammaufsatz im Intimbereich - mit Ausnahme der Bikinizone, da sonst Hautverletzungen auftreten können.
- Führen Sie nicht sofort nach der Epilation ein Peeling durch, da dies mögliche Hautirritationen durch die Haarentfernung verstärken könnte.
- Verwenden Sie keine Bade- oder Duschöle, wenn Sie nass epilieren, da dies zu starken Hautreizungen führen kann.
- Wenn Ihr Gerät über ein Licht für eine optimale Verwendung verfügt, blicken Sie nicht direkt in das Licht.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressiven Flüssigkeiten.

Batterie-Sicherheitsanweisungen

- Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und befolgen Sie die allgemeinen Anweisungen und Akkusicherheitshinweise, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Falscher Gebrauch kann zu Stromschlag, Verbrennungen, Brand und anderen Gefahren oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie nur das im Lieferumfang des Produkts enthaltene abnehmbare Netzteil (HQ8505), um die Batterie aufzuladen. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

- Benutzen, laden und verwahren Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen 10 °C und 35 °C.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung, wenn es vollständig aufgeladen ist.
- Verbrennen Sie keine Produkte und Batterien. Setzen Sie sie weder direktem Sonnenlicht noch hohen Temperaturen aus (z. B. in heißen Autos oder in der Nähe von heißen Herden). Batterien und Akkus können explodieren, wenn sie überhitzen.
- Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch hat, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Ihren Philips-Händler vor Ort.
- Legen Sie die Produkte und die Batterien nicht in Mikrowellen oder auf Induktionsherde.
- Dieses Produkt verfügt über einen Akku, der nicht austauschbar ist. Öffnen Sie das Produkt nicht, um den Akku auszutauschen.
- Achten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.
- Um zu verhindern, dass sich Akkus erhitzen oder giftige bzw. gefährliche Stoffe freisetzen, modifizieren, durchbohren oder beschädigen Sie Produkte und Akkus nicht. Zudem dürfen Akkus nicht zerlegt, kurzgeschlossen, überladen oder falsch herum geladen werden.
- Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.
- Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips-Gerät erfüllt alle einschlägigen Normen und Vorschriften zur Exposition gegenüber elektromagnetischen Feldern.

Allgemeines

- Dieses Gerät ist wasserdicht (Abb. 2). Es ist für die Verwendung im Bad oder unter der Dusche geeignet ist und kann mit Leitungswasser gereinigt werden. Aus Sicherheitsgründen kann dieses Gerät daher nur kabellos verwendet werden.
- Der Netzteil ist für Netzspannungen von 100 bis 240 Volt geeignet.
- Das Netzteil wandelt Netzspannungen von 100 bis 240 Volt in eine sichere Betriebsspannung von unter 24 Volt um.

Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support, oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

Garantieeinschränkungen

Teile, die normalem Verschleiß ausgesetzt sind (z. B. Schneideeinheiten und Hornhautentfernungsscheiben), unterliegen nicht den Bestimmungen der internationalen Garantie.

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU) (Abb. 3).
 - Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt einen Akku enthält, der nicht mit dem normalen Hausmüll (Abb. 4) entsorgt werden darf (2006/66/EG). Bitte geben Sie das Produkt bei einer offiziellen Sammelstelle oder einem Philips Service-Center ab, um den Akku fachgerecht ausbauen zu lassen.
- 1 Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
 - 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.
 - 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
 - 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: <https://www.stiftung-ear.de/>; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich.

Den Akku entfernen

Bauen Sie den wiederaufladbaren Akku nur zur Entsorgung des Produkts aus. Bevor Sie den Akku entfernen, stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht an einer Steckdose eingesteckt ist und dass der Akku vollständig entleert ist.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Produkt mithilfe von Werkzeugen öffnen und den Akku entsorgen.

- 1 Bauen Sie die hintere und/oder vordere Geräteabdeckung mithilfe eines Schraubendrehers aus. Bauen Sie Schrauben und/oder Teile aus, bis Sie die Platine mit dem Akku sehen.
- 2 Entnehmen Sie den Akku.

Español

Información de seguridad importante

Antes de utilizar el aparato y sus accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en un futuro. Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.

Peligro

- Mantenga seca la fuente de alimentación (Fig. 1).

Advertencia

- La fuente de alimentación contiene un transformador. No corte la fuente de alimentación para sustituirla por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo bajo el grifo.
- Compruebe siempre el aparato antes de utilizarlo. No utilice el aparato si está dañado, ya que podría ocasionar lesiones. Sustituya las piezas dañadas por repuestos originales.

Precaución

- No utilice nunca agua a una temperatura superior a 40 °C para enjuagar el aparato.
- No utilice la fuente de alimentación cerca o en tomas de corriente en las que esté o haya estado enchufado un ambientador eléctrico para evitar daños irreparables.
- Utilice el aparato, los cabezales y los accesorios únicamente para el uso para los que están diseñados, tal como se describe en el manual del usuario.
- El disco de eliminación de callosidades está diseñado exclusivamente para utilizarlo en los pies.
- Por razones de higiene, el aparato debería ser usado únicamente por una persona.
- No utilice el aparato sobre piel irritada o venas varicosas, erupciones, manchas, lunares (con pelos) o heridas sin consultar antes a su médico. Las personas con una reducida respuesta inmunológica o personas que padezcan diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia también deben consultar antes a su médico.
- No utilice el aparato si carece de sensibilidad cutánea en las zonas para las que está diseñado este aparato sin consultar antes a su médico.
- La piel puede enrojarse e irritarse ligeramente las primeras veces que utilice aparato. Este fenómeno es absolutamente normal y desaparece rápidamente. Con el uso continuado del aparato, la piel se acostumbra y la irritación se reduce. Si la irritación no desaparece en tres días, le aconsejamos que consulte a un médico.
- Si siente algún dolor o malestar extraños durante o después del uso, deje de utilizar el aparato o consulte al médico.
- Cuando los aparatos estén en funcionamiento (con o sin accesorios), manténgalos alejados del pelo de la cabeza, las pestañas, las cejas, la ropa y demás con el fin de evitar accidentes y lesiones.
- No utilice el accesorio de corte de precisión sin peine en otras zonas íntimas aparte de la línea del bikini, ya que podría producirle heridas.
- No haga la exfoliación inmediatamente después de depilar, ya que esto podría intensificar la irritación de la piel provocada por la depilación.
- No utilice aceites de baño o ducha cuando se depile con la piel húmeda, ya que esto podría causar irritaciones de piel graves.
- Si el aparato cuenta con una luz para ofrecer un uso óptimo, no mire directamente a la luz.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes de limpieza abrasivos ni líquidos agresivo para limpiar el aparato.

Instrucciones de seguridad sobre baterías

- Utilice este producto solo para el uso al que está destinado y siga las instrucciones generales y de seguridad de la batería como se describe en este manual de usuario. Cualquier uso indebido puede causar descargas eléctricas, quemaduras, incendios y otros peligros o lesiones inesperados.
- Para cargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación extraíble suministrada con el producto (HQ8505). No utilice un cable alargador.
- Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 10 °C y 35 °C.
- Desenchufe siempre el producto cuando esté completamente cargado.
- No queme productos y sus baterías ni los exponga a la luz solar directa o a altas temperaturas (por ejemplo, en automóviles calientes o cerca de estufas calientes). Las pilas pueden explotar si se sobrecalientan.
- Si el producto se calienta en exceso, emite un olor anormal o cambia de color o si la carga tarda mucho más de lo habitual, deje de cargar y usar el producto y póngase en contacto con el distribuidor de Philips local.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción.
- Este producto contiene una batería recargable que no es reemplazable. No abra el producto para sustituir la batería recargable.
- Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.

- Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no modifique, perfore ni dañe los productos o las baterías y no desmote, cortocircuite ni sobrecargue las baterías, ni las cargue con la polaridad invertida.
- Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Ponga cinta adhesiva en los terminales de las baterías o ponga las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.
- Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

General

- Este aparato es resistente al agua (Fig. 2). Puede utilizarse en la bañera o en la ducha y puede limpiarse bajo el agua del grifo. Así pues, por motivos de seguridad, el aparato solo puede utilizarse sin cable.
- La unidad de alimentación es adecuada para voltajes de red de 100 a 240 voltios.
- La fuente de alimentación transforma la corriente de 100 - 240 voltios en un bajo voltaje de seguridad inferior a 24 voltios.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía internacional.

Restricciones de la garantía

Las piezas que están sujetas a un desgaste normal (como las unidades de corte y los discos de eliminación de callosidades) no están cubiertas por la garantía internacional.

Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE) (Fig. 3).
- Este símbolo significa que este producto contiene una batería recargable integrada, que no debe desecharse con los residuos domésticos normales (Fig. 4) (2006/66/EC). Lleve el producto a un punto de recogida oficial o a un centro de asistencia de Philips para que un profesional extraiga la batería recargable.
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos y de baterías recargables. El desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cómo extraer la batería recargable

No quite la batería recargable hasta que deseche el producto. Antes de extraer la batería, asegúrese de que el producto esté desconectado de la toma de corriente y de que la batería esté completamente vacía.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando maneje herramientas para abrir el producto y se deshaga de la batería recargable.

- 1 Quite el panel trasero o frontal del aparato con un destornillador. Quite otros tornillos o piezas hasta que vea el circuito impreso con la batería recargable.
- 2 Extraiga la batería recargable.

Français

Informations de sécurité importantes

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

Danger

- Gardez le bloc d'alimentation au sec (Fig. 1).

Avertissement

- Le bloc d'alimentation contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer le bloc d'alimentation par une autre fiche afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer sous l'eau du robinet.
- Vérifiez toujours l'appareil avant utilisation. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez toujours une pièce endommagée par une pièce du même type.

Attention

- Lorsque vous rincez l'appareil, la température de l'eau ne doit pas dépasser celle de l'eau de votre douche (40°C max.).
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation dans ou à proximité de prises murales qui contiennent un assainisseur d'air électrique, afin d'éviter que le bloc d'alimentation ne subisse des dommages irréversibles.
- Utilisez l'appareil, la tête et les accessoires uniquement dans le but pour lequel ils ont été conçus, tel qu'indiqué dans le mode d'emploi.
- Le disque de retrait de callosités est destiné uniquement à être utilisé sur le pied.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.
- N'utilisez pas l'appareil sur une peau irritée ou présentant des varices, rougeurs, boutons, grains de beauté (avec pilosité) ou blessures sans avoir consulté votre médecin. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'une immunodéficience.

- Il est recommandé de ne pas utiliser l'appareil sans consulter votre médecin au préalable si vous ne disposez pas d'une sensibilité cutanée normale dans les zones pour lesquelles cet appareil est destiné.
- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Ce phénomène est absolument normal et disparaît rapidement. La gêne ressentie au début et l'irritation de la peau diminueront progressivement à chaque utilisation. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- Si vous ressentez une douleur ou un inconfort anormal pendant ou après l'utilisation, cessez d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire fonctionner l'appareil (avec ou sans accessoire) près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, etc.
- N'utilisez pas les accessoires de coupe distinct sans le sabot sur des zones intimes autres que le maillot sous peine de provoquer des blessures.
- N'effectuez pas d'exfoliation immédiatement après l'épilation, car cela peut intensifier l'irritation de la peau causée par l'épilation.
- N'utilisez pas d'huiles de bain ou de douche en cas d'épilation sur peau humide, car cela pourrait entraîner une irritation de la peau.
- Si l'appareil est équipé d'une lumière pour une utilisation optimale, ne fixez pas directement la lumière.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs pour nettoyer l'appareil.

Consignes de sécurité sur les piles

- N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu et suivez les consignes de sécurité générales et de la batterie décrites dans ce mode d'emploi. Toute mauvaise utilisation risquerait de provoquer des décharges électriques, des brûlures, un incendie et autres dangers ou blessures.
- Pour charger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible (HQ8505) fourni avec le produit. N'employez pas de rallonge.
- Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre 10 °C et 35 °C.
- Débranchez toujours le produit lorsqu'il est entièrement chargé.
- Ne brûlez pas les produits et leurs piles et ne les exposez pas à la lumière directe du soleil ni à des températures élevées (par ex. dans une voiture en plein soleil ou près d'un poêle chaud). Les piles peuvent exploser en cas de surchauffe.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur anormale, change de couleur ou si la charge prend beaucoup plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez votre revendeur Philips local.
- Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction.
- Ce produit contient une batterie rechargeable qui ne peut être remplacée. N'ouvrez pas le produit pour la remplacer.
- Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.
- Pour éviter que les batteries ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, veillez à ne pas modifier, percer ou endommager les produits et les batteries, et à ne pas démonter, court-circuiter, surcharger ou inverser les batteries.
- Pour éviter de court-circuiter accidentellement les piles après les avoir retirées, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (par ex., pièces de monnaie, épingles à cheveux, anneaux). N'enveloppez pas les piles dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, lavez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Informations d'ordre général

- Cet appareil est étanche (Fig. 2). Il peut être utilisé dans la baignoire et sous la douche, et peut être nettoyé sous l'eau du robinet. Pour des raisons de sécurité, l'appareil est uniquement prévu pour une utilisation sans fil.
- Le bloc d'alimentation est conçu pour une tension secteur comprise entre 100 V et 240 V.
- Le bloc d'alimentation transforme la tension de 100-240 V en une tension de sécurité de moins de 24 V.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant sur la garantie internationale.

Limites de la garantie

Certaines pièces dont l'usure est normale (comme les blocs tondeuse et les disques de retrait de callosités) ne sont pas couvertes par la garantie internationale.

Recycling

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers (2012/19/EU) (Fig. 3).
- Ce symbole signifie que ce produit contient une batterie rechargeable intégrée, qui ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers (Fig. 4) (2006/66/CE). Veuillez déposer votre produit dans un point de collecte agréé ou un centre de service après-vente Philips pour faire retirer la batterie rechargeable par un professionnel.
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques et des piles rechargeables. La mise au rebut appropriée des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Retrait de la pile rechargeable

Ne retirez la pile rechargeable que lorsque vous mettez le produit au rebut. Avant d'enlever la pile, assurez-vous que le produit est débranché de la prise secteur et que la pile est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir le produit et lorsque vous jetez la pile rechargeable.

- 1 Retirez le panneau arrière et/ou avant de l'appareil à l'aide d'un tournevis. Retirez toute vis et/ou pièce supplémentaire jusqu'à ce que le circuit imprimé et la pile rechargeable soient visibles.
- 2 Retirez la pile rechargeable.

Italiano

Informazioni di sicurezza importanti

Prima di utilizzare l'apparecchio e i relativi accessori, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri. Gli accessori forniti potrebbero variare a seconda del prodotto.

Pericolo

- Tenete l'unità di alimentazione lontano dall'acqua (fig. 1).

Avvertenza

- L'unità di alimentazione contiene un trasformatore. Non tagliate l'unità di alimentazione per sostituirla con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- Scollegate sempre la spina dall'apparecchio prima di pulirlo sotto l'acqua corrente.
- Controllate sempre l'apparecchio prima di utilizzarlo. Per evitare il rischio di lesioni, non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui sia danneggiato. Sostituite sempre le parti danneggiate con ricambi originali.

Attenzione

- Non usate acqua troppo calda (massimo 40 °C) per risciacquare l'apparecchio.
- Per evitare danni irreparabili, non usate l'unità di alimentazione in o vicino a prese a muro che contengono o hanno contenuto un deodorante elettrico per ambienti.
- Usate l'apparecchio, le testine e gli accessori solo per l'uso previsto, come indicato nel manuale dell'utente.
- Il disco per la rimozione dei calli è progettato solo per l'utilizzo sui piedi.
- Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona.
- Non utilizzate l'apparecchio sulla pelle irritata o con vene varicose, irritazioni, brufoli, nei (su cui sono presenti peli) o ferite senza prima consultare il medico. Le persone con scarse difese immunitarie o che soffrono di diabete mellito, emofilia o immunodeficienza dovrebbero inoltre consultare prima un medico.
- Non utilizzate l'apparecchio su aree della pelle, per le quali è stato progettato, prive della normale sensibilità senza aver consultato un medico.
- La pelle si potrebbe leggermente arrossare e irritare le prime volte che si usa l'apparecchio. Questo fenomeno è assolutamente normale e scompare rapidamente. Man mano che si utilizza l'apparecchio più frequentemente, la pelle si abitua e l'irritazione diminuisce. Se l'irritazione non scompare entro tre giorni, consultate un medico.
- Se avvertite un dolore o un fastidio anomalo durante o dopo il trattamento, interrompete l'uso dell'apparecchio e consultate il medico.
- Al fine di evitare danni e lesioni, tenete l'apparecchio in funzione (con o senza accessori) lontano da capelli, ciglia, sopracciglia, vestiti, ecc.
- Non usate i rifinitori di precisione senza il pettine su parti intime diverse dalla zona bikini per evitare il rischio di lesioni.
- Non esfoliare subito dopo l'epilazione poiché questo potrebbe intensificare un'eventuale irritazione cutanea dovuta all'epilazione.
- Non usate oli da bagno o doccia durante l'epilazione su pelle bagnata per evitare gravi irritazioni alla pelle.
- Se l'apparecchio è dotato di una luce per un uso ottimale, non guardate direttamente all'interno della luce.
- Non usate mai aria compressa, pagliette, detergenti abrasivi o liquidi aggressivi per pulire l'apparecchio.

Istruzioni di sicurezza per le batterie

- Utilizzate questo prodotto solo per lo scopo previsto e seguite le istruzioni generali e di sicurezza della batteria descritte nel presente manuale dell'utente. Eventuali utilizzi impropri possono causare scosse elettriche, ustioni, incendi e altri pericoli o lesioni.

- Per caricare la batteria, utilizzate solo l'unità di alimentazione rimovibile (HQ8505) fornita con il prodotto. Non utilizzate cavi di prolunga.
- Ricaricate, utilizzate e riponete il prodotto a una temperatura compresa tra 10 °C e 35 °C.
- Scollegate sempre il prodotto quando è completamente carico.
- Non bruciate i prodotti e le loro batterie e non esponeteli alla luce solare diretta o ad alte temperature (ad es. in automobili surriscaldate calde o vicino fornelli roventi). Le batterie possono esplodere se surriscaldate.
- Se il prodotto si surriscalda in modo anomalo, emana un odore strano, cambia colore o se la ricarica richiede molto più tempo del solito, interrompete l'utilizzo e la ricarica del prodotto e contattate il vostro rivenditore Philips di zona.
- Non collocate i prodotti e le relative batterie in forni a microonde o su fornelli a induzione.
- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile non sostituibile. Non aprite il prodotto per sostituire la batteria ricaricabile.
- Quando maneggiate le batterie, assicuratevi che le mani, il prodotto e le batterie siano asciutti.
- Per evitare che le batterie si surriscaldino o rilascino sostanze tossiche o pericolose, non disassemblate, modificate, perforate o danneggiate i prodotti e le relative batterie e non disassemblate, mandate in cortocircuito, sovraccaricate o invertite la polarità delle batterie.
- Per evitare il cortocircuito accidentale delle batterie dopo la rimozione, evitate che i terminali delle batterie entrino in contatto con oggetti metallici, come monete, forcine o anelli. Non avvolgete le batterie in fogli di alluminio. Coprite i terminali della batteria o riponete le batterie in un sacchetto di plastica prima di smaltirle.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono del liquido, evitate il contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, sciacquate subito e accuratamente con acqua e consultate un medico.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Indicazioni generali

- Questo apparecchio è impermeabile (fig. 2). Può essere usato in vasca doccia e pulito sotto l'acqua corrente. Per ragioni di sicurezza, l'apparecchio può quindi essere utilizzato solo senza filo.
- L'unità di alimentazione funziona con tensioni comprese fra 100 e 240 V.
- L'unità di alimentazione consente di trasformare la tensione a 100-240 volt in una tensione più bassa e sicura inferiore a 24 volt.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo www.philips.com/support oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

Limitazioni della garanzia

Le parti che sono soggette a normale usura, ad esempio le unità di taglio e i dischi per la rimozione calli, non sono coperti dalla garanzia internazionale.

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE) (fig. 3).
- Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile incorporata che non deve essere smaltita con i normali rifiuti domestici (fig. 4) (2006/66/CE). Vi invitiamo a recarvi presso un punto di smaltimento ufficiale o un centro di assistenza Philips per far rimuovere la batteria ricaricabile da un professionista.
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
 - 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
 - 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici, elettronici e delle batterie ricaricabili in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Rimozione della batteria ricaricabile

Rimuovete la batteria ricaricabile solo prima di smaltire il prodotto. Prima di rimuovere la batteria, assicuratevi che il prodotto sia scollegato dalla presa di corrente e che la batteria sia completamente scarica.

Adottate tutte le misure di sicurezza necessarie quando utilizzate utensili per aprire il prodotto e quando smaltite la batteria ricaricabile.

- 1 Rimuovete il pannello posteriore e/o anteriore dall'apparecchio con l'ausilio di un cacciavite. Rimuovete eventuali viti e/o parti fino a quando non sarà visibile la scheda a circuito stampato con la batteria ricaricabile.
- 2 Rimuovete la batteria ricaricabile.

Nederlands

Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat en de accessoires gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen. De meegeleverde accessoires kunnen per product verschillen.

Gevaar

- Houd de voedingsunit droog (Fig. 1).

Waarschuwing

- De voedingsunit bevat een transformator. Knip de voedingsunit niet af om deze te vervangen door een andere stekker. Dit leidt tot een gevaarlijke situatie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van het apparaat en mits zij begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en geen gebruikersonderhoud uitvoeren zonder toezicht.
- Koppel altijd de stekker los voordat u het apparaat onder de kraan schoonspoelt.

- Controleer het apparaat altijd voordat u het gebruikt. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is, aangezien dit verwondingen kan veroorzaken. Vervang een beschadigd onderdeel altijd door een onderdeel van het oorspronkelijke type.

Let op

- Spoel het apparaat nooit af met water dat heter is dan douchetemperatuur (max. 40 °C).
- Gebruik de voedingsunit niet in of in de buurt van stopcontacten waar een elektrische luchtverfrisser in zit. Dit kan de voedingsunit onherstelbaar beschadigen.
- Gebruik het apparaat, de hoofden en accessoires alleen voor het bedoelde gebruik zoals wordt getoond in de gebruiksaanwijzing.
- De eeltverwijderschijf is alleen bedoeld voor gebruik op voeten.
- Om hygiënische redenen dient het apparaat slechts door één persoon te worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet op een geïrriteerde huid of op een huid met spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes, zonder eerst uw huisarts te raadplegen. Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, hemofilie of immunodeficiëntie lijdt.
- Gebruik het apparaat niet zonder uw arts te raadplegen als uw huid bovengemiddeld gevoelig is in de gebieden waarvoor dit apparaat is bedoeld.
- Uw huid kan de eerste keren nadat u het apparaat hebt gebruikt wat rood en geïrriteerd zijn. Dit is een volstrekt normaal verschijnsel, dat snel verdwijnt. Als u het apparaat eenmaal een aantal keren hebt gebruikt, raakt uw huid eraan gewend en verdwijnt de huidirritatie. Raadpleeg uw huisarts als de irritatie na drie dagen niet is verdwenen.
- Stop met het gebruik van het apparaat en raadpleeg uw huisarts als u tijdens of na gebruik abnormale pijn of ongemak ondervindt.
- Voorkom lichamelijk letsel of beschadiging: houd het ingeschakelde apparaat (met of zonder hulpstuk) uit de buurt van hoofdhaar, wenkbrauwen, wimpers, kleding, enzovoort.
- Gebruik de precisietrimopzetstukken zonder kam alleen voor de bikinilijn, anders kunt u wondjes oplopen.
- Ga onmiddellijk na het epileren niet scrubben, omdat dit de huidirritatie die mogelijk is ontstaan door het epileren, kan verheviggen.
- Gebruik geen bad- of douche-olie als u op een natte huid epileert, want dit kan ernstige huidirritaties veroorzaken.
- Als uw apparaat is voorzien van een lampje voor optimaal gebruik, kijk dan niet rechtstreeks in het licht.
- Gebruik geen perslucht, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen om het apparaat schoon te maken.

Veiligheidsinstructies voor batterijen

- Gebruik dit product alleen voor het beoogde doeleinde en volg de algemene instructies en de veiligheidsinstructies voor de batterijen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Onjuist gebruik van het apparaat kan leiden tot elektrische schokken, brandwonden, brand en andere gevaarlijke situaties of verwondingen.
- Gebruik alleen de bij het product geleverde afneembare voedingsunit (HQ8505) om de accu op te laden. Gebruik geen verlengsnoer.
- Laad het product op, gebruik het en bewaar het bij een temperatuur tussen 10 °C en 35 °C.
- Haal de stekker van het product altijd uit het stopcontact wanneer het volledig is opgeladen.
- Verbrand producten en bijbehorende batterijen niet en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen (bijvoorbeeld in een warme auto of nabij een heet fornuis). Batterijen kunnen bij oververhitting ontploffen.
- Als het product erg heet wordt, een abnormale geur afgeeft, van kleur verandert of als het opladen veel langer duurt dan gewoonlijk, mag u het product niet meer gebruiken of opladen en moet u contact opnemen met uw lokale Philips-dealer.
- Plaats producten en bijbehorende batterijen niet in een magnetron of op een inductiekookplaat.
- Dit product bevat een oplaadbare batterij die niet kan worden vervangen. Maak het product niet open om de oplaadbare batterij te vervangen.
- Zorg dat uw handen, het product en de batterijen droog zijn wanneer u de batterijen hanteert.
- Om te voorkomen dat batterijen te heet worden, of giftige of gevaarlijke stoffen afgeven, mag u producten en batterijen niet aanpassen, doorboren of beschadigen, en mag u batterijen niet uit elkaar halen, kortsluiten, overladen of ontladen.

- Laat de batterijaansluitingen niet in aanraking komen met een metalen voorwerp (zoals een munt, haarspeld of ring) om te voorkomen dat de batterijen na verwijdering kortsluiten. Verpak batterijen niet in aluminiumfolie. Dek de batterijaansluitingen af met plakband of plaats de batterijen in een plastic zak voordat u ze recyclet.
- Als batterijen beschadigd zijn of lekken, dient u contact met de huid of ogen te vermijden. Spoel onmiddellijk met water en roep medische hulp in als het product toch in contact komt met de huid of ogen.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Algemeen

- Dit apparaat is waterdicht (Fig. 2). Dit betekent dat het in bad of onder de douche kan worden gebruikt en onder de kraan kan worden gereinigd. Het apparaat kan derhalve om veiligheidsredenen alleen snoerloos worden gebruikt.
- De voedingsunit is geschikt voor een netspanning tussen 100 en 240 volt.
- De voedingsunit zet 100-240 volt om in een veilige laagspanning van minder dan 24 volt.

Garantie en ondersteuning

Hebt u informatie of ondersteuning nodig, ga dan naar www.philips.com/support of lees de internationale garantieverklaring.

Garantiebeperkingen

Onderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage (zoals knipelementen en eeltverwijderschijven), vallen niet onder de internationale garantie.

Recyclen

- Dit symbool betekent dat dit product niet samen met het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU) (Fig. 3).
- Dit symbool betekent dat dit product een ingebouwde oplaadbare batterij bevat die niet met het gewone huishoudelijke afval (Fig. 4) mag worden weggegooid (2006/66/EG). Lever uw product in bij een officieel inzamelpunt of een Philips servicecentrum, waar de oplaadbare batterij deskundig wordt verwijderd.
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten en batterijen. Als u oude producten correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

De oplaadbare batterij verwijderen

Verwijder de batterij alleen wanneer u het product weggooit. Zorg ervoor dat het product niet op netspanning is aangesloten en dat de batterij helemaal leeg is voordat u de batterij verwijdert.

Neem de benodigde voorzorgsmaatregelen wanneer u gereedschap gebruikt om het product te openen en wanneer u de batterij verwijdert.

- 1 Verwijder het achter- en/of voorpaneel van het apparaat met een schroevendraaier. Verwijder schroeven en/of onderdelen totdat u de printplaat met de oplaadbare batterij ziet.
- 2 Verwijder de oplaadbare batterij.

Português

Informações de segurança importantes

Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar os aparelhos e respetivos acessórios e guarde-as para uma eventual consulta futura. Os acessórios fornecidos podem variar consoante os produtos.

Perigo

- Mantenha a unidade de alimentação seca (Fig. 1).

Aviso

- A unidade de alimentação contém um transformador. Não corte a unidade de alimentação para a substituir por outra ficha, pois isto representa uma situação de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Antes de lavar em água corrente, desligue sempre a ficha do aparelho.
- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho se este estiver danificado ou partido, pois isto pode provocar ferimentos. Substitua sempre uma peça danificada por uma equivalente de origem.

Cuidado

- Nunca utilize água a uma temperatura superior à da água do duche (máx. 40°C) para lavar o aparelho.
- Não utilize a unidade de alimentação em/perto de tomadas que tenham um ambientador eléctrico, para evitar danos irreparáveis à unidade de alimentação.
- Utilize o aparelho, as cabeças e os acessórios apenas para o fim a que se destinam, conforme indicado no manual do utilizador.
- O disco de remoção de calos destina-se apenas a utilização nos pés.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Não utilize o aparelho na pele irritada ou com varizes, eczemas, manchas, sinais (com pêlos) ou feridas sem consultar primeiro o seu médico. As pessoas com um sistema imunológico sensível ou que sofram de diabetes, hemofilia ou imunodeficiência devem consultar primeiro o seu médico.
- Não utilize o aparelho se não estiver com a sensibilidade normal da pele nas áreas destinadas à utilização do aparelho sem consultar o seu médico.
- A sua pele pode ficar um pouco vermelha e irritada das primeiras utilizações do aparelho. Este fenómeno é absolutamente normal e desaparece rapidamente. À medida que utiliza o aparelho com mais frequência, a sua pele habitua-se e a irritação diminui. Se a irritação não desaparecer no prazo de três dias, é aconselhável consultar um médico.

- Se durante a utilização sentir alguma dor ou desconforto anormal, interrompa a utilização do aparelho e consulte o seu médico.
- Para evitar danos e lesões, afaste o aparelho em funcionamento (com ou sem acessórios) do cabelo, sobrancelhas, pestanas, roupa, etc.
- Não utilize acessórios aparadores de precisão sem o pente em áreas íntimas além da linha do biquíni, dado que isso pode causar lesões.
- Não faça uma esfoliação logo após a depilação, pois isto pode intensificar uma eventual irritação da pele causada pela depiladora.
- Não utilize óleos de banho quando efectuar a depilação com a pele húmida, pois isto pode causar uma irritação grave da pele.
- Se o aparelho estiver equipado com uma luz para melhores resultados de depilação, não olhe diretamente para a luz.
- Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho.

Instruções de segurança relativas às pilhas

- Utilize este produto apenas para o fim a que esta se destina e siga as instruções de segurança gerais e relativas às pilhas, conforme descrito neste manual do utilizador. A utilização incorreta pode provocar choques eléctricos, queimaduras, incêndios e outros perigos ou ferimentos.
- Para carregar a pilha, utilize apenas a fonte de alimentação (HQ8505) fornecida com o produto. Não utilize uma extensão.
- Carregue, utilize e guarde o produto a uma temperatura entre 10 °C e 35 °C.
- Desligue sempre o produto quando estiver completamente carregado.
- Não queime os produtos nem as respetivas pilhas e não as exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas (por exemplo, em carros com temperaturas elevadas ou perto de fogões quentes). As pilhas podem explodir em caso de sobreaquecimento.
- Se o produto aquecer anormalmente, emanar um odor anormal, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte o seu revendedor Philips local.
- Não coloque os produtos e as respetivas pilhas em fornos de micro-ondas ou placas de indução.
- Este produto contém uma bateria recarregável não substituível. Não abra o produto para substituir a bateria recarregável.
- Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.
- Para impedir que as baterias aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não desmonte, não modifique, não perfure nem danifique os produtos e as baterias, e não provoque o curto-circuito, não sobrecarregue nem inverta a polaridade das mesmas.
- Para evitar um curto-circuito accidental das pilhas após a respetiva remoção, evite o contacto dos respetivos terminais com objetos metálicos (por exemplo, moedas, ganchos de cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Coloque fita cola nos terminais ou coloque as pilhas num saco plástico antes de as deitar fora.
- Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Geral

- Este aparelho é à prova de água (Fig. 2). É adequado para utilização durante o banho ou duche e para lavar na torneira. Por motivos de segurança, o aparelho só pode ser utilizado sem o fio.
- A unidade de alimentação é indicada para voltagens entre 100 e 240 volts.
- A unidade de alimentação transforma 100-240 volts numa tensão segura e baixa inferior a 24 volts.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite www.philips.com/support ou leia o folheto da garantia internacional.

Restrições à garantia

As peças que estão sujeitas a um desgaste normal (como as unidades de corte e os discos de remoção de calos) não são abrangidas pelos termos da garantia internacional.

Reciclagem

- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE) (Fig. 3).
- Este símbolo significa que este produto contém uma bateria recarregável incorporada que não deve ser eliminada juntamente com os resíduos domésticos comuns (Fig. 4) (2006/66/CE). Leve o seu produto a um ponto de recolha oficial ou a um centro de assistência Philips para que um técnico qualificado retire a bateria recarregável.
- Cumpra as regras nacionais de recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos, e pilhas recarregáveis. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

Retirar a bateria recarregável

Retire a bateria recarregável apenas quando se desfizer do produto. Antes de retirar a bateria, certifique-se de que o produto está desligado da tomada eléctrica e que a bateria está completamente esgotada.

Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o produto e quando se desfizer da bateria recarregável.

1 Retire o painel posterior e/ou anterior do aparelho com uma chave de parafusos. Retire quaisquer parafusos e/ou peças adicionais até ver a placa de circuito impresso com a bateria recarregável.

2 Retire a bateria recarregável.

معلومات مهمة معنية بالسلامة

اقرأ هذه المعلومات المهمة بعناية قبل استخدام الجهاز وملحقاته واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. قد تختلف الملحقات المدرجة في المنتجات المختلفة.

خطر

- حافظ على إبقاء وحدة التزويد بالطاقة جافة (الشكل 1).

تحذير

- تحتوي وحدة التزويد بالطاقة على محول. لا تقطع وحدة التزويد بالطاقة لاستبدالها بقابس آخر حيث يتسبب ذلك في حالة خطيرة.
- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال من سن 8 سنوات وأكثر وبواسطة الأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو من لم يكن لديهم سابق خبرة أو معرفة، إذا ما قدم لهم الإشراف أو الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإذا فهموا مخاطره. ويجب على الأطفال عدم اللعب بالجهاز. ولا يجوز إجراء عمليات التنظيف وصيانة المستخدم بواسطة الأطفال إلا إذا كان تحت الإشراف.
- قم بفصل الجهاز دائماً قبل تنظيفه تحت ماء الصنبور.
- افحص الجهاز دائماً قبل استخدامه. لا تستخدم الجهاز إذا تعرض للتلوث، حيث قد تحدث إصابات.
- استبدل دائماً الجزء التالف بنوع أصلي.

تنبيه

- لا تستخدم مطلقاً مياه درجة حرارتها أعلى من درجة حرارة الدش (الحد الأقصى 40 درجة مئوية) لشطف الجهاز.
- لا تستخدم وحدة الإمداد في أو بالقرب من مقابض الحائط التي تحتوي على معطر الجو الكهربائي لمنع حدوث تلف غير قابل للإصلاح بوحدة الإمداد.
- استخدم الجهاز، الرؤوس والملحقات فقط للغرض المقصود منهم كما هو موضح في دليل المستخدم.
- قرص إزالة الأنسجة اللينة مخصص فقط للاستخدام على الأقدام.
- لأسباب صحية، يجب استخدام هذا الجهاز بواسطة شخص واحد فقط.
- لا تستخدم الجهاز على بشرة متهيجة أو بشرة مصابة بالدوالي أو الطفح أو البقع أو الشامات (التي بها شعر) أو الجروح دون استشارة طبيبك أولاً. ويجب على الأشخاص الذين يعانون من نقص في الاستجابة المناعية أو الأشخاص الذين يعانون من مرض السكري أو الهيموفيليا أو نقص المناعة استشارة طبيبهم أولاً.
- لا تقم باستخدام الجهاز إذا كنت تفتقد الحساسية الطبيعية للجلد في المناطق المسموح باستخدام الجهاز بها بدون استشارة طبيبك.
- قد تبدو بشرتك حمراء اللون ومتهيجة قليلاً في المرات القليلة الأولى التي تستخدم فيها الجهاز. هذه الظاهرة أمر طبيعي تماماً وسرعان ما تختفي. عند استخدام الجهاز أكثر من مرة، تعتاد بشرتك عليها ويقل تهيج البشرة. وإذا لم يختفي التهيج في غضون ثلاثة أيام، فننصحك باستشارة طبيب.
- إذا واجهت أي ألم غير طبيعي أو متشنج أثناء الاستخدام أو بعده، توقف عن استخدام الجهاز و قم باستشارة طبيبك.
- لمنع حدوث أي ضرر وإصابات، حافظي على إبقاء الجهاز قيد التشغيل (مع المرفقات أو بدونها) بعيداً عن شعر الرأس، والحواجب، والرموش، والملابس، وما إلى ذلك.
- لا تستخدم مرفقات التشذيب الدقيقة دون مشط في المناطق الحساسة بخلاف خط البيكين، حيث قد يتسبب ذلك في حدوث إصابة.
- لا تستخدم أية فرشاة تقشير بعد عملية إزالة الشعر مباشرة، لأن هذا قد يزيد من عملية تهيج البشرة المتوقعة والنتيجة عن عملية إزالة الشعر.
- لا تستخدم زيوت أو سوائل الاستحمام عند إزالة الشعر من البشرة الرطبة، لأنه قد يؤدي إلى حدوث تهيج حاد في البشرة.
- إذا كان جهازك مزوداً بضوء من أجل الاستخدام الأمثل، فلا تنظري إليه مباشرة.
- لا تستخدم مطلقاً الهواء المضغوط، أو وسائل التنظيف، أو العوامل المنظفة الكاشطة، أو السوائل الشديدة لتنظيف الجهاز.

تعليمات سلامة البطارية

- استخدم هذا المنتج فقط للغرض المقصود منه واتبعي إرشادات السلامة العامة وسلامة البطارية كما هو موضح في دليل المستخدم هنا. أي سوء استخدام يمكن أن يسبب صدمة كهربائية وحروق وحرائق وغيرها من المخاطر أو الإصابات.
- لشحن البطارية، استخدم فقط وحدة التزويد القابلة للفصل (HQ8505) المتوفرة مع المنتج. لا تستخدم سلك التمديد.
- قم بشحن واستخدام وتخزين المنتج في درجة حرارة بين 10 درجة مئوية و 35 درجة مئوية.
- قم دائماً بفصل المنتج عندما يتم شحنه بالكامل.
- لا تحرق المنتجات و بطارياتها ولا تعرضها لأشعة الشمس المباشرة أو لدرجات الحرارة المرتفعة (على سبيل المثال في السيارات الساخنة أو بالقرب من المواقد الساخنة). فقد تنفجر البطاريات في حالة ارتفاع درجة الحرارة.
- إذا أصبح المنتج ساخناً بشكل غير طبيعي، أو ينبعث منه رائحة غير طبيعية، أو يتغير لونه أو إذا كان الشحن يستغرق وقتاً أطول من المعتاد، فتوقف عن استخدام وشحن المنتج واتصل بموزع Philips المحلي.
- لا تضع المنتجات و بطارياتها في أفران الميكروويف أو على البوتجاز المسطح.
- يحتوي هذا المنتج على بطارية قابلة لإعادة الشحن غير قابلة للاستبدال. لا تفتح المنتج لاستبدال البطارية القابلة لإعادة الشحن.
- عند التعامل مع البطاريات، تأكد من أن يدك والمنتج والبطاريات جافة.
- لمنع البطاريات من تسخين أو إطلاق مواد سامة أو خطيرة، لا تقومي بتعديل أو اختراق أو إتلاف المنتجات والبطاريات ولا تقومي بتفكيك البطاريات أو تقصير الدائرة أو الشحن الزائد أو الشحن العكسي.
- لتفادي قصر الدائرة العرضي للبطاريات بعد إزالتها، لا تدع أطراف البطاريات تتلامس مع جسم معدني (مثل العملات المعدنية وديابيس الشعر والخواتم). لا تقم بتغليف البطاريات في رقائق الألومنيوم. قم بتوصيل أطراف البطاريات أو ضع البطاريات في كيس بلاستيكي قبل أن تتخلص منها.
- في حالة تلف البطاريات أو حدوث تسرب بها، تجنب ملامستها للجلد أو العين. وإذا حدث هذا، فعليك الشطف جيداً بالماء وطلب الرعاية الطبية.

المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)

هذا الجهاز الذي تقدمه Philips يتوافق مع جميع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

أمور عامة

- هذا الجهاز مضاد للماء (الشكل 2). وهو مناسب للاستخدام أثناء الاستحمام أو الاغتسال بالدش ويمكن تنظيفه تحت الصنبور. ولأسباب تتعلق بالسلامة، لا يمكن استخدام الجهاز إلا عند فصل السلك منه فقط.
- تعد وحدة تزويد الطاقة مناسبة للجهد الكهربائي الرئيسي الذي يتراوح من 100 إلى 240 فولت.
- تحول وحدة التزويد بالطاقة الجهد 100-240 فولت إلى جهد منخفض وآمن بمعدل أقل من 24 فولت.

الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يُرجي زيارة www.philips.com/support أو قراءة كتيب الضمان العالمي.

قيود الضمان

الأجزاء المعرضة للتآكل العادي (مثل وحدات القطع و قرص إزالة الأنسجة اللينة) غير مغطاة في الضمان الدولي.

إعادة التدوير

- لا تلق المنتج مع النفايات المنزلية المعتادة في نهاية فترة صلاحيته، ولكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية من أجل إعادة تدويره. بقيامك بذلك فأنت تساعد في المحافظة على البيئة.
- هذا المنتج يحتوي على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن ويجب عدم التخلص منها مع المخلفات المنزلية العادية. يرجى أخذ المنتج إلى نقطة تجميع رسمية أو مركز خدمة فيليبس لإزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن بطريقة احترافية.
- اتبع القواعد المحلية المعمول بها في بلدك والمعنية بتجميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والمستعملة بصورة منفصلة. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة في منع حدوث عواقب سلبية على البيئة وصحة الإنسان.

إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن

لا تقم بإزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن إلا عند التخلص من المنتج. قبل إزالة البطارية، تأكد من فصل المنتج من مقبض الحائط وتأكد أن البطارية فارغة تماماً.

اتخذ أي احتياطات سلامة ضرورية عند التعامل مع الأدوات اللازمة لفتح المنتج وعند التخلص من البطارية القابلة لإعادة الشحن.

- 1 قومي بإزالة اللوحة الأمامية و/أو الخلفية للجهاز باستخدام مفك براغي. قومي بإزالة أي براغي و/أو أجزاء حتى ترين لوحة الدوائر الكهربائية المطبوعة المزودة بالبطارية القابلة لإعادة الشحن.
- 2 قومي بإزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن.